

August 26, 2023

9 Elul, 5783

Shabbat Ki Teitzei

*It has been told to you, what is good, and what Adonai requires of you
Only to do justice, to love mercy, and to walk humbly with your God. (Micah 6:8)*



Our sanctuary is a sanctuary. If your mobile phone is not in use as an adaptive device, please turn it off.

- Leader Alan Carpien
- Ba'alei Torah..... Betsy Broder, Noel Salinger
- Ba'alat Haftarah..... Suzanne Griffith
- D'var Torah Ivan Sindell

We Shall Overcome

Pete Seeger

We shall overcome, we shall overcome
 We shall overcome, some day
 Deep in my heart, I do believe, that
 We shall overcome some day.

We'll walk hand in hand...
 We shall all be free...
 We will live in peace...
 We are not afraid...

Deuteronomy דְּבָרִים 22: 1-12

1 If you see your fellow Israelite's ox or sheep gone astray, do not ignore it; you must take it back to your peer.

א לֹא-תִרְאֶה אֶת-שׁוֹר אֶחֱיךָ אוֹ אֶת-שֵׂי
נֶדְחִים וְהִתְעַלְמָתָּ מֵהֶם הֲשֵׁב תְּשִׁיבֵם
לְאֶחֱיךָ :

2 If your fellow Israelite does not live near you or you do not know who [the owner] is, you shall bring it home and it shall remain with you until your peer claims it; then you shall give it back.

ב וְאִם-לֹא קָרוֹב אֶחֱיךָ אֵלֶיךָ וְלֹא יָדַעְתָּ
וְאִם-פָּתוּר אֶל־תּוֹךְ בֵּיתְךָ וְהָיָה עִמָּךְ עַד
דָּרַשׁ אֶחֱיךָ אֹתוֹ וְהִשְׁבִּתּוֹ לוֹ :

3 You shall do the same with that person's ass; you shall do the same with that person's garment; and so too shall you do with anything that your fellow Israelite loses and you find; you must not remain indifferent.

ג וְכֵן תַּעֲשֶׂה לְחִמּוֹרוֹ וְכֵן תַּעֲשֶׂה לְשִׁמְלֹתָיו
וְכֵן תַּעֲשֶׂה לְכָל-אֲבֹדֹת אֶחֱיךָ אֲשֶׁר-תִּאֲבֹד
מִמֶּנּוּ וּמִצָּאֵתָהּ לֹא תוֹכֵל לְהִתְעַלֵּם :

4 If you see your fellow Israelite's ass or ox fallen on the road, do not ignore it; you must raise it together.

ד לֹא-תִרְאֶה אֶת-חִמּוֹר אֶחֱיךָ אוֹ שׁוֹרוֹ
נִפְלִים בְּדַרְךָ וְהִתְעַלְמָתָּ מֵהֶם הֲקִים
תְּקִים עִמּוֹ :

5 A woman must not put on man's apparel, nor shall a man wear woman's clothing; for whoever does these things is abhorrent to the Eternal your God.

6 If, along the road, you chance upon a bird's nest, in any tree or on the ground, with fledglings or eggs and the mother sitting over the fledglings or on the eggs, do not take the mother together with her young.

7 Let the mother go, and take only the young, in order that you may fare well and have a long life.

8 When you build a new house, you shall make a parapet for your roof, so that you do not bring bloodguilt on your house if anyone should fall from it.

9 You shall not sow your vineyard with a second kind of seed, else the crop—from the seed you have sown—and the yield of the vineyard may not be used.

10 You shall not plow with an ox and an ass together.

11 You shall not wear cloth combining wool and linen.

12 You shall make tassels on the four corners of the garment with which you cover yourself.

ה לאִי־הִיָּה כְּלִי־גִבּוֹר עַל־אִשָּׁה וְלֹא־יִלְבַּשׁ
גִּבּוֹר שְׂמֹלֶת אִשָּׁה כִּי תוֹעֵבֶת יְהוָה אֲלֵהֶיךָ
כָּל־עֲשֵׂה אֵלֶּה:

ו כִּי יִקְרָא קוֹרֵצְפוֹר | לְפָלִיךָ בַדָּרֶךְ
בְּכָל־עֵץ | אִו עַל־הָאָרֶץ אִפְרוֹחִים אִו
בִּיצִים וְהָאִם רֹבֶצֶת עַל־הָאִפְרוֹחִים אִו
עַל־הַבִּיצִים לֹא־תִקַּח הָאִם עַל־הַבָּנִים:
ז שְׁלַח תְּשַׁלַּח אֶת־הָאִם וְאֶת־הַבָּנִים
תִּקַּח־לָךְ לְמַעַן יֵיטֵב לָךְ וְהָאֲרֻכָּת יָמִים:

ח כִּי תִבְנֶה בַּיִת הַדָּשׁ וְעָשִׂיתָ מַעֲקָה לְגִגְתְּךָ
וְלֹא־תִשֵּׂים דָּמִים בְּבֵיתְךָ כִּי־יִפֹּל הַנֶּפֶל
מִמֶּנּוּ:

ט לֹא־תִזְרַע כְּרֻמָּה כְּלֵאִים פְּרוֹת־קֹדֶשׁ
הַמְּלֵאָה הַזֶּרַע אֲשֶׁר תִּזְרַע וּתְבוֹאֵת
הַכֶּרֶם:

י לֹא־תַחְרֹשׁ בְּשׂוֹר־וּבַחְמוֹר יַחְדָּו:

יא לֹא תִלְבַּשׁ שַׁעֲטָנִו צֶמֶר וּפְשָׁתִים
יַחְדָּו:

יב גְּדָלִים תַּעֲשֶׂה־לָּךְ עַל־אַרְבַּע כַּנּוֹת
כִּסּוֹתֶיךָ אֲשֶׁר תִּכְסֶּה־בָּהּ:

Haftarah for Ki Teitzei: Isaiah 54: 1-10

1 Shout, O infertile one, you who bore no child!
Shout aloud for joy, you who did not travail!
For the children of the wife forlorn
Shall outnumber those of the espoused
—said God.

2 Enlarge the site of your tent,
Extend the size of your dwelling,
Do not stint! Lengthen the ropes, and drive the
pegs firm.

א רִנִּי עֲקָרָה לֹא יִלְדָה פְּצָחִי רִנָּה וְצַהֲלִי
לֹא־חָלָה כִּי־רַבִּים בְּנֵי־שׂוֹמְמָה מִבְּנֵי בְעוּלָה
אָמַר יְהוָה:

ב הֲרַחֲבִי | מְקוֹם אֹהֶלְךָ וִירִיעוֹת
מִשְׁכְּנוֹתֶיךָ יִטּוּ אֶל־תַּחֲשֻׁכֵי הָאָרֶץ
מִיתְרֶיךָ וִיתַדְתֶּיךָ תִּזְקִי:

3 For you shall spread out to the right and the left; your offspring shall dispossess nations and shall people the desolate towns.

4 Fear not, you shall not be shamed;
Do not cringe, you shall not be disgraced.
For you shall forget the reproach of your youth,
And remember no more
The shame of your widowhood.

5 For the One who made you—whose name is “God of Hosts”—will espouse you. The Holy One of Israel—who is called “God of all the Earth”—will redeem you.

6 God has called you back as a wife forlorn and forsaken. Can one cast off the wife of his youth?—said your God.

7 For a little while I forsook you,
But with vast love I will bring you back.

8 In slight anger, for a moment,
I hid My face from you; but with kindness everlasting I will take you back in love—said God your Redeemer.

9 For this to Me is like the waters of Noah: as I swore that the waters of Noah nevermore would flood the earth, so I swear that I will not be angry with you or rebuke you.

10 For the mountains may move
And the hills be shaken,
But my loyalty shall never move from you,
Nor My covenant of friendship be shaken—said God, who takes you back in love.

ג כִּי־יִמִּין וּשְׂמֹאל תִּפְרָצִי וְזָרְעֶךָ גּוֹיִם
יִירָשׁ וְעַרְוִים נִשְׁמֹת יוֹשִׁיבוּ:

ד אֶל־תִּירָאִי כִּי־לֹא תִבּוֹשִׁי
וְאֶל־תִּכְבְּלָמִי כִּי לֹא תִחַפְּיִרִי כִּי בָשַׁת
עַל־מִיָּךְ תִּשְׁפָּחִי וְחָרַפְתְּ אֶלְמְנוּתֶיךָ לֹא
תִזְכְּרִיעוֹד:

ה כִּי בַעֲלִיךָ עֲשִׂיךָ יִהְיֶה צְבָאוֹת שְׁמוֹ
וְגֹאֲלֶךָ קְדוֹשׁ יִשְׂרָאֵל אֱלֹהֵי כָל־הָאָרֶץ
יִקְרָא:

ו כִּי־כָאִשָּׁה עֲזוּבָה וְעֲצוּבַת רוּחַ קָרָאָךְ
יִהְיֶה וְאִשֶׁת נְעוּרַיִם כִּי תִמָּאֵס אָמַר
אֱלֹהֶיךָ:

ז בְּרַגַע קָטָן עֲזַבְתִּיךָ וּבְרַחֲמַיִם גְּדֹלִים
אֶקְבָּצֶךָ:

ח בְּשִׁצְף קֶצֶף הִסְתַּרְתִּי כִּנִּי רָגַע מִמֶּךָ
וּבְחֶסֶד עוֹלָם רַחֲמֶיךָ אָמַר גֹּאֲלֶךָ יִהְיֶה:

ט כִּי־יָמִי נָח זָאת לִי אֲשֶׁר נִשְׁבַּעְתִּי מֵעַבְרָה
מִיָּנַח עוֹד עַל־הָאָרֶץ כִּן נִשְׁבַּעְתִּי מִקֶּצֶף
עֲלֶיךָ וּמִגְעָרֶיךָ:

י כִּי הִהָרִים יִמּוּשׁוּ וְהַגְּבָעוֹת תִּמּוּטְיֶנָּה
וְחִסְדֵּי מֵאֲתָנֶךָ לֹא־יִמּוּשׁוּ וּבְרִית שְׁלוֹמִי לֹא
תִמּוּט אָמַר מְרַחֲמֶךָ יִהְיֶה:

Refuah Shleimah

Mohammad Amiri, Ronni Behar, Ira Berlin, Howard Berman, Chayim ben Miriam,
Judith Chisholm, Don Elisburg, Phil Feld, Rabbi Stanley Funston, Sean Grogan, David Hahn,
Robin Kaplan, Joyce Kitcho, Stu Levine, Dan Lutenegger, Dan Mack, Mildred Marin,
Micah ben Nechama Evi, Sophie Meyers, Bryant Monroe, Rachel bat Chava, David Reynolds,
Lois Rosen, Eric Rosenberg, Sarah Golde bat Shifrah, Jo Schonewolf, Charles Schussheim,
Sarah Sherman, Paulette Shulman, Elsa Smith, Susan Turnbull, Betty Ustun, Bobbie Wendel,
Mimi Wolf

We Remember Those Lost to Violence in Washington, DC

Robert Ferguson, 44, Silver Spring, MD; Justin Garland, 32, SE DC;
Darrow Johnson, 34, Clinton, MD; Kevin McDowell, 34, NE DC;
Alando Pugh, 40, no fixed address; Kevin Scott, 33, District Heights, MD;
Lucy Williams, 70, SE DC

Condolences

Alan Thal, uncle of Rabbi Stephanie Crawley

Shloshim

Enid Marjorie Alpern, mother of Sue Alpern Fisch; Robert Falb, husband of Carolyn Falb;
Pat Goldman, wife of Stephen Kurzman

Yahrzeit

Abraham Aaron, Gloria Bandler, John Bielenberg, Robert Blumberg, Henry Carleton, Janet Cypra,
Gita Funston, Theodore Gerstenblith, Moses Gozonsky, Anna Greenberg, Mildred Grotte,
Carl Hirschmann, Frieda Hirschmann, Hans Hirschmann, Seth Kahn, Dyna Kaplan, Irma Leboff,
Eliot Levinson, Carolyn Jane Margolis, Lester Metsch, Laurens Park White, Lenore Reicher,
Michele Richmond, Hadassah Sahr, Morton Schusheim, Beatrice Tochen, Curtis Vinson,
Samuel Wendel, Diane Granat Yalowitz, Gwendolyn Zeichner

Kaddish Yatom

Yitgadal v'yitkadash sh'mei raba.

B'alma di v'ra chirutei, v'yamlich malchuteih,
b'chayeichon uv'yomeichon uv'chayei d'chol
beit Yisrael, ba'agala uvizman kariv. V'imru:
Amen.

Y'hei sh'mei raba m'varach l'alam ul'almei
almaya.

Yitbarach v'yishtabach v'yitpaar v'yitromam
v'yitnasei, v'yit'hadar v'yit'aleh v'yit'halal sh'mei
d'kud'sha,
b'rich Hu.

L'eila min kol birchata v'shirata, tushb'chata
v'nechemata, daamiran b'alma. V'imru: Amen.

Y'hei sh'lama raba min sh'maya, v'chayim aleinu
v'al kol Yisrael. V'imru: Amen.

Oseh shalom bimromav, Hu yaaseh shalom
aleinu, v'al kol Yisrael, v'al kol yoshvei tevel.

V'imru: Amen.

*Exalted and hallowed be God's great name. In the world which God created, according to plan. May God's majesty be revealed in the days of our lifetime.
And the life of all Israel – speedily, imminently, to which we say Amen. Blessed be God's great name to all eternity. Blessed, praised, honored, exalted,
extolled, glorified, adored, and lauded be the name of the Holy Blessed One, beyond all earthly words and songs of blessing, praise, and comfort, to which we
say Amen. May there be abundant peace from heaven, and life, for us and all Israel, to which we say Amen. May the One who creates harmony on high,
bring peace to us and to all Israel, and to all who dwell on earth. To which we say Amen.*

יִתְגַּדַּל וְיִתְקַדַּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא.
בְּעֵלְמָא דִּי בְרָא כְרַעוּתָהּ וְיִמְלִיךָ מַלְכוּתָהּ בְּחַיֵּינוּ
וּבְיוֹמֵינוּ וּבְחַיֵּי דְכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל בְּעָגְלָא וּבְזָמַן
קָרִיב, וְאָמְרוּ אָמֵן.
יְהִי שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלְמָא וּלְעָלְמֵי עָלְמַיָּא.
יִתְבָּרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאֵר וְיִתְרוֹמַם וְיִתְנַשֵּׂא
וְיִתְהַדָּר וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלָּל שְׁמֵהּ דְּקַדְשָׁא.
בְּרִיךְ הוּא.
לְעֵלְמָא מִן כָּל בְּרַכְתָּא וְשִׁירְתָּא תְּשַׁבְּחָתָא וְנִחַמְתָּא
דְּאִמְרוּן בְּעֵלְמָא. וְאָמְרוּ אָמֵן.
יְהִי שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמַיָּא וְחַיִּים עָלֵינוּ וְעַל כָּל
יִשְׂרָאֵל. וְאָמְרוּ אָמֵן.
עֲשֵׂה שְׁלוֹם בְּמִרוֹמָיו הוּא יַעֲשֵׂה שְׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל
כָּל יִשְׂרָאֵל וְעַל כָּל יוֹשְׁבֵי תֵבֵל. וְאָמְרוּ אָמֵן.

Od Yavo Shalom

Od yavo shalom aleinu v'al kulam.
Salaam, aleinu v'al kol ha'olam.

עוֹד יָבוֹא שְׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּלָם.
סְלָאָם, עָלֵינוּ וְעַל כָּל הָעוֹלָם.

Peace will come upon us, and on everyone. Salaam on us and on everyone.

Kiddush following services is provided by Suzanne Griffith and Ed Lazere.
Friday's oneg was sponsored by Aaron Bielenberg in memory of his father.

Temple Micah acknowledges our synagogue stands on the traditional territory of the Piscataway and Nacotchtank (Anacostan) peoples. We pay respect to their elders past and present and recognize their stewardship of this land and the vital contribution of indigenous peoples to this nation we share.

DANIEL G. ZEMEL, Rabbi
JOSHUA BERAHA, Associate Rabbi | **STEPHANIE CRAWLEY**, Associate Rabbi
RABBI HEALY SLAKMAN, Assistant Rabbi | **SAMANTHA FRANK**, Rabbinic Fellow
BETH WERLIN, Executive Director | **SHARON TASH**, Education Director
KELLY WHITEHEAD, Rabbinic Intern | **DAN LEE**, Worship Musician